

البيان الصحفي الشهري
Monthly Press Release

نوفمبر ٢٠١٩ November 2019

State of Qatar

دولة قطر



جهاز التخطيط والإحصاء
Planning and Statistics Authority

احصاءات التجارة الخارجية السلعية Foreign Merchandise Trade Statistics





12.5 مليار ريال فائض الميزان التجاري لدولة قطر شهر نوفمبر 2019

أصدر جهاز التخطيط والإحصاء تقريره الأولي لإحصاءات التجارة الخارجية عن شهر نوفمبر عام 2019، حيث يشمل التقرير بيانات عن الصادرات (ذات المنشأ المحلي وإعادة التصدير) والواردات، وفيما يلي عرض موجز للبيانات:

خلال شهر نوفمبر عام 2019، بلغت قيمة إجمالي الصادرات القطرية (التي تشمل الصادرات ذات المنشأ المحلي وإعادة التصدير) 22.2 مليار ريال قطري تقريباً أي بانخفاض نسبته 13.0% مقارنة بشهر نوفمبر عام 2018، و بارتفاع نسبته 10.6% مقارنة بشهر أكتوبر عام 2019، كما هو موضح في الجدول (1).

ومن جانب آخر ارتفعت قيمة الواردات السلعية خلال شهر نوفمبر عام 2019، لتصل إلى نحو 9.7 مليار ريال قطري بارتفاع نسبته 1.7% مقارنة بشهر نوفمبر عام 2018، وارتفاع نسبته 15.8% مقارنة بشهر أكتوبر عام 2019، كما هو مبين في الجدول (1).

وفي ضوء ذلك فقد حقق الميزان التجاري السلعي والذي يمثل الفرق بين إجمالي الصادرات والواردات خلال شهر نوفمبر عام 2019 فائضاً مقداره 12.5 مليار ريال قطري، مسجلاً بذلك انخفاضاً قدره 3.5 مليار ريال قطري أي ما نسبته 21.8% مقارنة بالشهر المماثل من العام السابق 2018، وارتفاعاً مقداره 0.8 مليار ريال قطري تقريباً أي ما نسبته 6.8% مقارنة مع شهر أكتوبر عام 2019، كما هو موضح في الجدول (1).

وبالمقارنة مع شهر نوفمبر عام 2018، انخفضت قيمة صادرات "غازات النفط والهيدروكربونات الغازية الأخرى" والتي تمثل (الغاز الطبيعي المسال والمكثفات والبروبان والبيوتان، إلخ...) لتصل إلى نحو 14.1 مليار ريال قطري وبنسبة 8.8%، وانخفضت قيمة "زيوت نفط وزيوت معدنية قارية خام" لتصل إلى ما يقارب 4.3 مليار ريال قطري وبنسبة 2.7%، كما انخفضت قيمة صادرات "زيوت نفط وزيوت متحصلة عليها من مواد معدنية قارية غير خام" لتصل إلى نحو 1.1 مليار ريال قطري وبنسبة 47.0%، كما هو مبين في الجدول (1).

وعلى صعيد الصادرات حسب دول المقصد الرئيسية فقد احتلت اليابان صدارة دول المقصد بالنسبة لصادرات دولة قطر خلال شهر نوفمبر عام 2019 بقيمة 4.7 مليار ريال قطري تقريباً أي ما نسبته 21.3% من إجمالي قيمة الصادرات القطرية، تليها الصين بقيمة 3.3 مليار ريال قطري تقريباً أي ما نسبته 15.0% من إجمالي قيمة الصادرات، ثم كوريا الجنوبية بقيمة 3.2 مليار ريال قطري تقريباً وبنسبة 14.6%، كما هو موضح في الجدول (2) والرسم البياني (1).

وخلال شهر نوفمبر عام 2019، جاءت مجموعة "السيارات وغيرها من العربات السيارة المصممة أساساً لنقل الأشخاص" على رأس قائمة الواردات السلعية حيث بلغت قيمتها 0.4 مليار ريال قطري تقريباً وبارتفاع نسبته 9.3% مقارنة مع شهر نوفمبر عام 2018، تليها مجموعة "أجزاء الطائرات العادية والطائرات العمودية" بنحو 0.4 مليار ريال قطري وبارتفاع نسبته 28.4%، تليها مجموعة "أجهزة كهربائية للهاتف (تليفون) أو البرق (تلغراف) السلكيين بما في ذلك الأجهزة الناقلة للشبكة، وأجزائها" إلى ما يقارب 0.3 مليار ريال قطري وبارتفاع نسبته 40.4%، كما هو مبين في الجدول (1).

وعلى صعيد الواردات حسب دول المنشأ الرئيسية فقد احتلت الولايات المتحدة الأمريكية صدارة دول المنشأ بالنسبة لواردات دولة قطر خلال شهر نوفمبر عام 2019 بقيمة 2.1 مليار ريال قطري تقريباً و بنسبة 21.7% من إجمالي قيمة الواردات السلعية، ثم الصين بقيمة 1.2 مليار ريال قطري أي ما نسبته 12.0%، تليها المملكة المتحدة بقيمة 1.0 مليار ريال قطري أي ما نسبته 9.9%، كما هو موضح في الجدول (2) والرسم البياني (2).

للمزيد من التفاصيل يرجى زيارة رابط التجارة الخارجية على [الموقع الآتي](#)



Qatar Foreign Merchandise Trade Surplus was QR 12.5 billion November, 2019

The Planning and Statistics Authority has released preliminary figures of the value of exports of domestic goods, re-exports, and imports for November 2019. A brief analysis of the data is given below:

In November 2019, the total exports of goods (including exports of goods of domestic origin and re-exports) amounted to around QR 22.2 billion, showing a decrease of 13.0% compared to November 2018, and increase of 10.6% compared to October 2019. (Table 1).

On other hand, the imports of goods in November 2019 amounted to around QR 9.7 billion, showing an increase of 1.7% over November 2018. However, on a month on month (M-o-M) basis the imports increase by 15.8%. (Table 1).

In November 2019, the foreign merchandise trade balance, which represents the difference between total exports and imports, showed a surplus of QR 12.5 billion almost, i.e. a decrease of about QR 3.5 billion or 21.8% compared to November 2018, And increased by nearly QR 0.8 billion or 6.8% compared to October 2019. (Table1).

The year on year (November 2019 to November 2018) decrease in total exports was mainly due to lower exports of Petroleum gases and other gaseous hydrocarbons (LNG, condensates, propane, butane, etc.) reaching QR 14.1 billion approximately in November 2019, i.e. a decrease of 8.8%, Petroleum oils & oils from bituminous minerals (crude) reaching QR 4.3 billion nearly, decreased by 2.7%, and decrease in the Petroleum oils & oils from bituminous minerals (not crude) reaching QR 1.1 billion, decreased by 47.0%.(Table1).

In November 2019, Japan was at the top of the countries of destination of Qatar's exports with close to QR 4.7 billion, a share of 21.3% of total exports, followed by China with almost QR 3.3 billion and a share of 15.0 %, South Korea with about QR 3.2 billion, a share of 14.6%. (Table 2, Graph 1).

During November 2019, the group of "Motor Cars & Other Motor Vehicles For The Transport of Persons" was at the top of the imported group of commodities, with QR 0.4 billion, showing an increase of 9.3% compared to November 2018. In second place was "Parts of Balloons Etc.; Parts Of Aircraft, Spacecraft Etc" with QR 0.4 billion, showing an increase of 28.4% and in third place was " Electrical apparatus for line telephony/telegraphy, telephone sets etc.; parts thereof " with QR 0.3 billion, increase of 40.4%. (Table1).

In November 2019, United State of America was the leading country of origin of Qatar's imports with about QR 2.1 billion, a share of 21.7% of the imports, followed by China with QR 1.2 billion almost, a share of 12.0%, and United Kingdom with QR 1.0 billion, a share of 9.9%. (Table 2, Graph 2).

For more Details, please visit foreign trade link [on our website](#)



جدول مقارنة لتجارة دولة قطر الخارجية
نوفمبر 2019 مقارنة مع نوفمبر 2018 و أكتوبر 2019

Qatar Foreign Merchandise Trade by Main Commodities
November 2019 compared November 2018 and October 2019

Table(1): Values in million QR

الجدول (1) : القيمة (مليون ريال قطري)

Merchandise Trade Details	نسبة التغير Percentage Change		Value القيمة			تفاصيل التجارة السلعية
	M-o-M (%)	Y-o-Y (%)	نوفمبر November 2018*	أكتوبر October 2019*	نوفمبر November 2019**	
1. Trade Balance	6.8	-21.8	15,982	11,705	12,502	1. الميزان التجاري
2. Total Exports (F.O.B.)	10.6	-13.0	25,495	20,055	22,175	2. إجمالي الصادرات (فوب)
2.1 Exports of Domestic Products	12.3	-11.9	24,492	19,201	21,571	1.2 إجمالي الصادرات من السلع ذات المنشأ المحلي
Main Groups of Commodities Exported						أهم المجموعات السلعية المصدرة
Petroleum Gases and Other Gaseous Hydrocarbons	18.5	-8.8	15,432	11,876	14,069	غازات النفط وهيدروكربونات غازية أخرى
Petroleum Oils & Oils obtained from Bituminous Minerals etc. (Crude)	22.7	-2.7	4,372	3,466	4,254	زيوت نفط وزيوت مواد معدنية قارية، (خام)
Petroleum Oils & Oils obtained from Bituminous Minerals etc. (Not Crude)	-22.2	-47.0	2,008	1,369	1,065	زيوت نفط وزيوت متحصل عليها من مواد معدنية قارية (غير خام)
Other Groups of Commodities	-12.3	-18.5	2,680	2,490	2,183	غيرها من المجموعات السلعية
2.2 Re-Exports	-29.3	-39.8	1,003	854	604	2.2 إجمالي إعادة التصدير
3. Imports (C.I.F.)***	15.8	1.7	9,513	8,350	9,673	3. إجمالي الواردات (سيف)***
Main Groups of Commodities Imported						أهم المجموعات السلعية المستوردة
Motor Cars & Other Motor Vehicles For The Transport Of Persons	-15.3	9.3	375	484	410	سيارات وغيرها من العربات السيارة المصممة أساسا لنقل الأشخاص
Parts Of Balloons Etc.; Parts Of Aircraft, Spacecraft Etc.	16.7	28.4	289	318	371	أجزاء الطائرات العادية والطائرات العمودية
Electrical apparatus for line telephony/telegraphy, telephone sets etc.; parts thereof	1.9	40.4	230	317	323	أجهزة كهربائية للهاتف (تليفون) أو البرق (تلغراف) السلكيين بما في ذلك الأجهزة الناقلة للشبكة، وأجزاؤها
Other Groups of Commodities	18.5	-0.6	8,619	7,231	8,569	غيرها من المجموعات السلعية

Note: Main groups of commodities follow Harmonized System at four digits level

ملاحظة: المجموعات السلعية على مستوى الحد الرابع من النظام المنسق

* Revised Figures

** Preliminary Figures

*** The main source of data is General Authority of Customs

* أرقام مراجعة

** أرقام أولية

*** المصدر الرئيسي للبيانات هي الهيئة العامة للجمارك



التجارة الخارجية لدولة قطر حسب الشركاء الرئيسيين
نوفمبر 2019 مقارنة مع نوفمبر 2018 و أكتوبر 2019

Qatar Foreign Merchandise Trade by Major Partner Countries
November 2019 compared with November 2018 and September 2019

Table(2): Values in million QR

الجدول (2) : القيمة (مليون ريال قطري)

Major Partner Countries	حصة (%) من الإجمالي Share (%) in Total November 2019**	Value القيمة			البلدان الشريكة الرئيسية
		نوفمبر November 2018*	أكتوبر October 2019*	نوفمبر November 2019**	
Total Exports by Major Countries of Destination					
إجمالي الصادرات حسب دول المقصد الرئيسية					
Japan	21.3	4,644	3,111	4,719	اليابان
China	15.0	2,746	2,152	3,332	الصين
South Korea	14.6	4,561	2,580	3,227	كوريا الجنوبية
India	10.1	2,981	3,088	2,229	الهند
Singapore	8.1	2,132	1,677	1,800	سنغافورة
Imports by Major Countries of Origin					
إجمالي الواردات حسب دول المنشأ الرئيسية					
United States of America	21.7	1,914	1,131	2,097	الولايات المتحدة الأمريكية
China	12.0	1,228	1,055	1,165	الصين
United Kingdom	9.9	479	453	956	المملكة المتحدة
Germany	8.2	670	751	795	ألمانيا
India	4.2	441	482	408	الهند

* Revised Figures

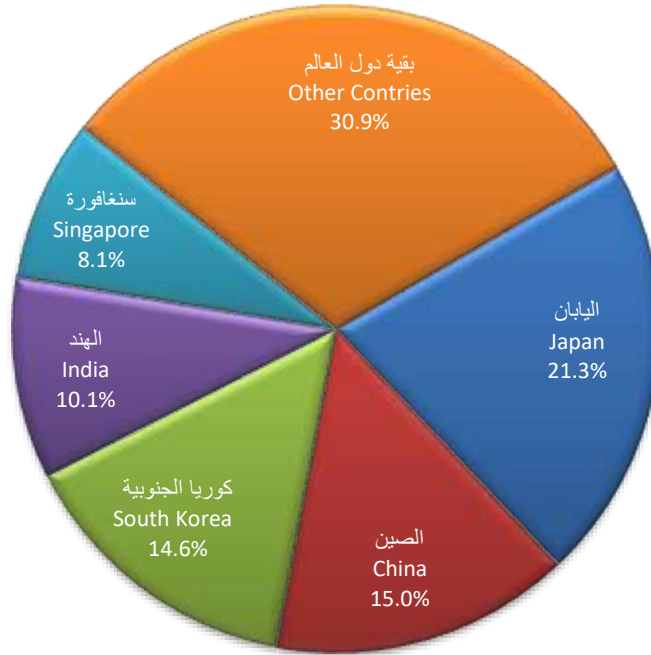
** Preliminary Figures

* أرقام مراجعة

** أرقام أولية



الرسم البياني 1: إجمالي الصادرات حسب دول المقصد الرئيسية - نوفمبر 2019
Graph1: Exports by Major Countries of Destination – November 2019



الرسم البياني 2: إجمالي الواردات حسب دول المنشأ الرئيسية - نوفمبر 2019
Graph2: Imports by Major Countries of Origin – November 2019

